

Top 5 Banks : Financial Soundness Indicators

مؤشرات السلامة المالية لأكثر 5 بنوك (بخلاف البنك المركزي المصري)

Indicators (%)	السنة المالية * 2015	السنة المالية * 2016	السنة المالية * 2017	ديسمبر 2017	مارس 2018	يونيو 2018	سبتمبر 2018	المؤشرات (%)
	FYE * 2015	FYE * 2016	FYE * 2017	December 2017	March 2018	June 2018	September 2018	
First: Capital Adequacy								أولاً : كفاية رأس المال
Capital Base to Risk weighted assets	13.9	12.6	14.4	15.1	15.9	15.5	15.6	القاعدة الرأسمالية إلى الأصول المرجحة بأوزان مخاطر
Tier 1 Capital to Risk-Weighted Assets (1)	11.5	10.4	11.0	11.5	12.1	12.1	12.2	الضريحة الأولى من رأس المال إلى الأصول المرجحة بأوزان مخاطر (1)
Common Equity to Risk-Weighted Assets #	11.5	10.4	7.4	7.7	7.9	8.1	8.0	رأس المال الأساسي المستمر إلى الأصول المرجحة بأوزان مخاطر #
Leverage Ratio##	N/A	4.7	5.8	5.4	5.5	5.6	5.6	الرافعة المالية##
Second: Asset Quality								ثانياً : جودة الأصول
Nonperforming Loans to Total Loans	4.4	3.4	3.0	2.9	2.7	2.6	2.7	القروض غير المنتظمة إلى إجمالي القروض
Loan Provisions to Nonperforming Loans	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	مخصصات القروض إلى القروض غير المنتظمة
Loans to Private Sector to Loans to Customers	73.0	62.5	53.2	52.5	50.3	50.9	50.7	القروض المقدمة للقطاع الخاص إلى إجمالي القروض الممنوحة للعملاء
Third: Earnings								ثالثاً : الربحية
Return on Average Assets **	1.5	1.8	1.4	1.8	1.4	1.4	1.4	العائد على متوسط الأصول**
Return on Average Equity **	25.1	33.2	20.3	33.2	20.3	20.3	20.3	العائد على متوسط حقوق الملكية**
Net Interest Margin **	3.8	4.5	3.5	4.5	3.5	3.5	3.5	صافي هامش العائد**
Fourth: Liquidity								رابعاً : السيولة
Liquidity Ratio:								- متوسط نسبة السيولة الفعلية لدى البنوك
Local Currency 20%	66.5	58.0	48.7	44.7	38.2	38.2	41.3	بالعملة المحلية
Foreign Currencies 25%	51.1	61.3	65.8	76.5	75.6	75.6	60.3	بالعملات الأجنبية
Liquidity Coverage Ratio(LCR) x								- نسبة تغطية السيولة LCR x
Local Currency			1004.6	1101.9	797.1	814.1	947.1	بالعملة المحلية
Foreign Currencies			257.9	216.2	295.1	240.2	171.9	بالعملات الأجنبية
Net Stable Funding Ratio(NSFR) x								- نسبة صافي التمويل المستقر NSFR x
Total			218.7	213.8	198.2	232.8	226.1	على المستوى الإجمالي (عملات محلية وأجنبية معا)
Local Currency			275.5	259.7	233.0	286.5	273.9	بالعملة المحلية
Foreign Currencies			151.5	144.3	142.1	152.6	147.4	بالعملات الأجنبية
Securities+ to Assets	28.0	24.1	17.0	14.7	13.8	14.1	13.5	الأوراق المالية + إلى الأصول
Deposits to Assets	85.8	80.3	68.9	66.0	64.9	68.6	67.2	الودائع إلى الأصول
Loans to Deposits								القروض إلى الودائع
Total	36.0	44.4	44.9	42.6	43.4	44.7	44.4	إجمالي
Local Currency	29.2	38.2	36.4	32.6	33.6	35.4	35.0	بالعملة المحلية
Foreign Currencies	63.7	63.8	68.4	80.5	81.7	81.3	82.4	بالعملات الأجنبية

* Fiscal Year ends 30 June for Public Sector Banks, 31 December for the rest of the banks - Audited Financial Statements (includes Foreign Branches)

* السنة المالية تنتهي في 30 يونيو لبنوك القطاع العام و 31 ديسمبر للبنوك الأخرى.قوائم مالية مدققة(تتضمن فروع البنك الخارجية)

(1) The Going concern capital including conservation buffer should not be less than 7.875%, and 8.5% in 2018 & 2019 respectively.

(1) يجب الا يقل اجمالي الشريحة الاولى مضافا إليها الدعامة التحوطية عن 7.875 % و 8.5 % للأعوام 2018 و 2019 على الترتيب.

Common Equity including Conservation buffer should not be less than 6.375, and 7% in 2018 & 2019 respectively.

يجب الا يقل رأس المال الأساسي المستمر مضافا إليه الدعامة التحوطية عن 6.375 % ، 7% لأعوام 2018 و 2019 على الترتيب.

##The percentage is with a lower margin stated by 3%.

النسبة بعد ادنى مقرر 3 %

** As per latest Fiscal Year End 2017

** وفقاً للموقف في آخر سنة مالية متعددة 2017

+ Excluding Egyptian T-bills.

+ لا يشمل أذون الخزانة.

x Both percentages are mandatory on quarterly basis as follows:

x يتم الالتزام بالنسبتين في نهاية الربع على النحو التالي :

-LCR for per local currency and foreign currencies 90%, 100% for years 2018 & 2019 respectively.

- نسبة تغطية السيولة لكل من العملة المحلية والعملات الأجنبية على حدة 90%، 100% على الترتيب لعامي 2018 و 2019

-NSFR equal to at least 100% for all currencies (local currency and foreign currencies) and for per local currency & foreign currencies.

- نسبة صافي التمويل المستقر بعد ادنى 100% على المستوى الإجمالي لكافة العملات (عملة محلية وعملات أجنبية معا) ولكل من العملة المحلية والعملات الأجنبية على حدة